

NO COVER
(1)

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استلم منها من السفارة التي تتعامل معها أو اكتب إلى: الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.



RESOLUTIONS AND DECISIONS OF THE SECURITY COUNCIL 1949

**SECURITY COUNCIL
OFFICIAL RECORDS : FOURTH YEAR**

RÉSOLUTIONS ET DÉCISIONS DU CONSEIL DE SÉCURITÉ 1949

**CONSEIL DE SÉCURITÉ
PROCÈS-VERBAUX OFFICIELS : QUATRIÈME ANNÉE**

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES

New York, 1965

NOTI

The *Resolutions and Decisions of the Security Council* are published on a yearly basis. The present volume contains the resolutions adopted and the decisions taken by the Council during the year 1949 on substantive questions, as well as decisions on some of the more important procedural matters. The resolutions and decisions are set out under general headings indicating the questions under consideration, which have themselves been divided into two parts. In each part the questions are arranged according to the date on which they were first taken up by the Council in the year under review, and under each question the resolutions and decisions appear in chronological order.

The decisions of the Council concerning its agenda will be found under the heading "Items included in the agenda of the Security Council in 1949 for the first time".

The resolutions are numbered in the order of their adoption. The document symbol which appears in square brackets under the title of the resolution is the symbol that was used to identify the text before the adoption, in 1964, of the system of numbering used in the present volume, which has been applied retroactively to the resolutions adopted earlier by the Council. Each resolution is followed by the result of the vote. Decisions are usually taken without vote, but in cases where a vote has been recorded, it is given immediately following the decision.

* * *

Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.

Check lists of Security Council documents (symbol S/...) will be found: for the years 1946 to 1949, inclusive, in *Check List of United Nations Documents, part 2, No. 1* (United Nations publication, Sales No.: 53.1.3); for 1950 and subsequent years, in the *Supplements to the Official Records of the Security Council*.

Les *Résolutions et décisions du Conseil de sécurité* sont publiées par année. Le présent recueil contient les résolutions adoptées et les décisions prises par le Conseil en 1949 au sujet des questions de fond, ainsi que les décisions que le Conseil a prises touchant certaines des plus importantes questions de procédure. Les résolutions et décisions figurent sous un titre général désignant la question dont il s'agit. Les questions sont divisées en deux parties, et, dans chacune de ces parties, elles sont classées d'après la date à laquelle le Conseil les a examinées pour la première fois au cours de l'année; sous chaque question, les résolutions et décisions figurent dans l'ordre chronologique.

Les décisions du Conseil relatives à son ordre du jour sont indiquées à la rubrique « Questions inscrites à l'ordre du jour du Conseil de sécurité en 1949 pour la première fois ».

Les résolutions sont numérotées dans l'ordre de leur adoption. La cote qui figure entre crochets sous le titre d'une résolution est celle qui servait à désigner le texte en question avant l'adoption, en 1964, du système de numérotage utilisé dans le présent recueil et qui a été appliqué rétroactivement aux résolutions antérieures du Conseil. On a fait suivre le texte des résolutions des résultats du vote. En règle générale, les décisions ne sont pas mises aux voix, mais, dans les cas où il y a eu vote, les résultats sont donnés immédiatement après le texte de la décision.

* * *

Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.

On trouvera un répertoire des documents du Conseil de sécurité (cotes S/...) pour les années 1946 à 1949 dans *Check List of United Nations Documents, part 2, No. 1* (publication des Nations Unies, n° de vente: 53.1.3) et, pour 1950 et les années suivantes, dans les *Suppléments aux Procès-verbaux [ou, à partir de 1954, Documents] officiels du Conseil de sécurité*.

TABLE OF CONTENTS

Membership of the Security Council in 1949 ..	iv
Resolutions adopted and decisions taken by the Security Council in 1949	

Part I. Questions considered by the Security Council under its responsibility for the maintenance of international peace and security

The Indonesian question	
The India-Pakistan question	
The Palestine question	

Part II. Other matters considered by the Security Council

Armaments: regulation and reduction	
Admission of new Members to the United Nations	
Trusteeship of strategic areas	
International Court of Justice:	
Admission of States not parties to the Statute of the Court	
Travelling expenses and subsistence allowances of alternate representatives on certain Security Council commissions	
Atomic energy: international control	
Future costs of United Nations military observers in Indonesia	

Items included in the agenda of the Security Council in 1949 for the first time

Check list of resolutions adopted by the Security Council in 1949

TABLE DES MATIÈRES

Membres du Conseil de sécurité en 1949	iv
-----------------------------------------------------	----

Résolutions adoptées et décisions prises par le Conseil de sécurité en 1949	
------------------------------------------------------------------------------------	--

Première partie. Questions examinées par le Conseil de sécurité en tant qu'organe responsable du maintien de la paix et de la sécurité internationale

1 La question indonésienne	1
6 La question Inde-Pakistan	6
7 La question de Palestine	7

Deuxième partie. Autres questions examinées par le Conseil de sécurité

10 Armements: réglementation et réduction	10
11 Admision de nouveaux Membres à l'Organisation des Nations Unies	11
12 Tutelle des zones stratégiques	12
Cour internationale de justice:	
Admission d'Etats qui ne sont pas parties au Statut de la Cour	14
14 Frais de voyage et indemnités de subsistance des représentants suppléants à certaines commissions du Conseil de sécurité	15
15 Energie atomique: contrôle international	16
16 Frais occasionnés à l'avenir par la présence d'observateurs militaires des Nations Unies en Indonésie	16
18 Questions inscrites à l'ordre du jour du Conseil de sécurité en 1949 pour la première fois	19
22 Répertoire des résolutions adoptées par le Conseil de sécurité en 1949	23

MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL IN 1949

MEMBRES DU CONSEIL DE SÉCURITÉ EN 1949

In 1949 the membership of the Council was as follows:

Argentina
Canada
China
Cuba
Egypt
France
Norway
Ukrainian Soviet Socialist Republic
Union of Soviet Socialist Republics
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
United States of America

En 1949, les membres du Conseil étaient les suivants:

Argentine
Canada
Chine
Cuba
Egypte
Etats-Unis d'Amérique
France
Norvège
République socialiste soviétique d'Ukraine
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
Union des Républiques socialistes soviétiques

RESOLUTIONS ADOPTED AND DECISIONS TAKEN BY THE SECURITY COUNCIL IN 1949

RÉSOLUTIONS ADOPTÉES ET DÉCISIONS PRISES PAR LE CONSEIL DE SÉCURITÉ EN 1949

Part I. Questions considered by the Security Council under its responsibility for the maintenance of international peace and security

THE INDONESIAN QUESTION^{1, 2}

Decisions

At its 397th meeting, on 7 January 1949, the Council decided to invite the representative of Belgium to participate, without vote, in the discussion of the question.

At its 398th meeting, on 11 January 1949, the Council decided to invite the representative of Burma to participate, without vote, in the discussion of the question.

At its 401st meeting, on 17 January 1949, the Council decided, in accordance with a request from the Indonesian delegation,³ to make available facilities for the exchange of official messages between the Indonesian delegation at Lake Success and the Republican Government at Muntok (Bangka) and Prapat (Sumatra) through the Committee of Good Offices at Batavia, and to ask the Committee to arrange with the local Netherlands authorities in Indonesia to make available transportation facilities and safe conduct for officials designated by the Republican Government to proceed to Lake Success.

Première partie. Questions examinées par le Conseil de sécurité en tant qu'organe responsable du maintien de la paix et de la sécurité internationale

LA QUESTION INDONÉSIENNE^{1, 2}

Décisions

A sa 397^e séance, le 7 janvier 1949, le Conseil a décidé d'inviter le représentant de la Belgique à participer, sans droit de vote, à la discussion de la question.

A sa 398^e séance, le 11 janvier 1949, le Conseil a décidé d'inviter le représentant de la Birmanie à participer, sans droit de vote, à la discussion de la question.

A sa 401^e séance, le 17 janvier 1949, le Conseil, faisant droit à une demande de la délégation indonésienne³, a décidé de fournir des facilités pour l'échange de dépêches officielles entre la délégation indonésienne à Lake Success et le Gouvernement de la République à Muntok (Bangka) et à Prapat (Sumatra), par l'entremise de la Commission de bons offices à Batavia, et de prier la Commission de prendre les dispositions nécessaires avec les autorités néerlandaises des zones visées en Indonésie pour que des facilités de transport et des sauf-conduits soient fournis aux fonctionnaires désignés par le Gouvernement de la République pour se rendre à Lake Success.

¹ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1947 and 1948.

² See also, in part II, resolutions 75 (1949) and 76 (1949) concerning respectively "Travelling expenses and subsistence allowances of alternate representatives on certain Security Council commissions" and "Future costs of United Nations military observers in Indonesia".

³ See *Official Records of the Security Council, Fourth Year*, No. 5, 401st meeting, pp. 13-14 (document S/1214).

¹ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1947 et 1948.

² Voir également, dans la deuxième partie, les résolutions 75 (1949) et 76 (1949) relatives aux « Frais de voyage et indemnités de subsistance des représentants suppléants à certaines commissions du Conseil de sécurité » et aux « Frais occasionnés à l'avenir par la présence d'observateurs militaires des Nations Unies en Indonésie ».

³ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, quatrième année*, n° 5, 401^e séance, p. 13 et 14 (document S/1214).

67 (1949). Resolution of 28 January 1949

[S/1234]

The Security Council,

Recalling its resolutions 27 (1947) of 1 August, 30 (1947) and 31 (1947) of 25 August, and 36 (1947) of 1 November 1947, with respect to the Indonesian question,

Taking note with approval of the reports submitted to the Security Council by its Committee of Good Offices for Indonesia,

Considering that its resolutions 63 (1948) and 64 (1948) of 24 and 28 December 1948 have not been fully carried out,

Considering that continued occupation of the territory of the Republic of Indonesia by the armed forces of the Netherlands is incompatible with the restoration of good relations between the parties and with the final achievement of a just and lasting settlement of the Indonesian dispute,

Considering that the establishment and maintenance of law and order throughout Indonesia is a necessary condition to the achievement of the expressed objectives and desires of both parties,

Noting with satisfaction that the parties continue to adhere to the principles of the *Renville Agreement*⁴ and agree that free and democratic elections should be held throughout Indonesia for the purpose of establishing a constituent assembly at the earliest practicable date, and further agree that the Security Council should arrange for the observation of such elections by an appropriate agency of the United Nations; and that the representative of the Netherlands has expressed his Government's desire to have such elections held not later than 1 October 1949,

Noting also with satisfaction that the Government of the Netherlands plans to transfer sovereignty to the United States of Indonesia by 1 January 1950 if possible, and in any case during the year 1950,

Conscious of its primary responsibility for the maintenance of international peace and security, and in order that the rights, claims and positions of the parties may not be prejudiced by the use of force,

1. *Calls upon* the Government of the Netherlands to ensure the immediate discontinuance of all military operations, calls upon the Government of the Republic simultaneously to order its armed adherents to cease guerrilla warfare, and calls upon both parties to co-operate in the restoration of peace and the maintenance of law and order throughout the area affected;

2. *Calls upon* the Government of the Netherlands to release immediately and unconditionally all political prisoners arrested by it since 17 December 1948 in the Republic of Indonesia, and to facilitate the immediate return of officials of the Government of the Republic

67 (1949). Résolution du 28 janvier 1949

[S/1234]

Le Conseil de sécurité,

Rappelant ses résolutions 27 (1947) du 1^{er} août, 30 (1947) et 31 (1947) du 25 août, et 36 (1947) du 1^{er} novembre 1947, relatives à la question indonésienne,

Prenant favorablement acte des rapports présentés au Conseil de sécurité par sa Commission de bons offices pour l'Indonésie,

Considérant que ses résolutions 63 (1948) et 64 (1948) des 24 et 28 décembre 1948 n'ont pas été intégralement observées,

Considérant que le maintien des forces armées des Pays-Bas en occupation sur le territoire de la République indonésienne est incompatible avec le rétablissement de bonnes relations entre les parties et avec un règlement final, équitable et durable du différend d'Indonésie,

Considérant que l'instauration et le maintien de l'ordre public en Indonésie constituent une condition nécessaire pour atteindre les objectifs reconnus et réaliser les souhaits exprimés par les deux parties,

Notant avec satisfaction que les parties sont toujours fidèles aux principes de l'Accord du *Renville*⁴ et conviennent qu'il y aurait lieu de procéder dans l'ensemble du territoire d'Indonésie à des élections libres et démocratiques en vue de désigner dans le plus bref délai possible une assemblée constituante; qu'elles conviennent en outre que le Conseil de sécurité devrait prendre des dispositions pour qu'un organe compétent des Nations Unies exerce un contrôle de ces élections; et que le représentant des Pays-Bas a fait savoir que son gouvernement souhaitait voir tenir ces élections le 1^{er} octobre 1949 au plus tard,

Notant également avec satisfaction que le Gouvernement des Pays-Bas se propose de transférer sa souveraineté aux Etats-Unis d'Indonésie si possible le 1^{er} janvier 1950, et en tout cas au cours de l'année 1950,

Conscient du fait que la responsabilité principale du maintien de la paix et de la sécurité internationales lui incombe, et afin d'éviter que les parties ne se voient, par recours à la force, lésées dans leurs droits, revendications et position,

1. *Invite* le Gouvernement des Pays-Bas à faire cesser immédiatement toutes opérations militaires, invite le Gouvernement de la République à ordonner en même temps à ses partisans armés de mettre fin aux opérations de guérilla, et invite les deux parties à collaborer au rétablissement de la paix et au maintien de l'ordre public dans toute la région intéressée;

2. *Invite* le Gouvernement des Pays-Bas à remettre immédiatement et sans condition en liberté tous les prisonniers politiques arrêtés par lui dans la République d'Indonésie depuis le 17 décembre 1948, et à faciliter le retour immédiat à Djokjakarta des fonctionnaires du

⁴ *Ibid.*, Third Year, Special Supplement No. 1, appendices XI, XIII and VIII.

⁴ *Ibid.*, troisième année, Supplément spécial n° 1, annexes XI, XIII et VIII.

of Indonesia to Jogjakarta in order that they may discharge their responsibilities under paragraph 1 above and exercise their appropriate functions in full freedom, including administration of the Jogjakarta area, which shall include the city of Jogjakarta and its immediate environs. The Netherlands authorities shall afford to the Government of the Republic of Indonesia such facilities as may reasonably be required by that Government for its effective functioning in the Jogjakarta area and for communication and consultation with all persons in Indonesia;

3. *Recommends* that, in the interest of carrying out the expressed objectives and desires of both parties to establish a federal, independent and sovereign United States of Indonesia at the earliest possible date, negotiations be undertaken as soon as possible by representatives of the Government of the Netherlands and representatives of the Republic of Indonesia, with the assistance of the Commission referred to in paragraph 4 below, on the basis of the principles set forth in the Linggadjati⁵ and Renville Agreements, and taking advantage of the extent of agreement reached between the parties regarding the proposals submitted to them by the representative of the United States of America on the Committee of Good Offices on 10 September 1948;⁶ and in particular, on the basis that:

(a) The establishment of the interim federal government which is to be granted the powers of internal government in Indonesia during the interim period before the transfer of sovereignty shall be the result of the above negotiations and shall take place not later than 15 March 1949;

(b) The elections which are to be held for the purpose of choosing representatives to an Indonesian constituent assembly should be completed by 1 October 1949;

(c) The transfer of sovereignty over Indonesia by the Government of the Netherlands to the United States of Indonesia should take place at the earliest possible date and in any case not later than 1 July 1950; provided that, if no agreement is reached by one month prior to the respective dates referred to in sub-paragraphs (a), (b), and (c) above, the Commission referred to in paragraph 4 (a) below, or such other United Nations agency as may be established in accordance with paragraph 4 (c) below, shall immediately report to the Security Council with its recommendations for a solution of the difficulties;

4. *Resolves* that:

(a) The Committee of Good Offices shall henceforth be known as the United Nations Commission for

⁵ Linggadjati Agreement, between the Government of the Netherlands and the Government of the Republic of Indonesia, signed on 25 March 1947.

⁶ The proposals were submitted to the Committee of Good Offices on 10 November 1948 (see *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for December 1948*, document S/1117/Add. 1, appendix IV).

Gouvernement de la République d'Indonésie de manière qu'ils puissent s'acquitter des tâches qui leur sont impar- ties conformément au paragraphe 1 ci-dessus et exercer librement les charges qui leur incombent, notamment l'administration de la région de Djokjakarta, qui s'entend de la ville de Djokjakarta et de ses environs immédiats. Les autorités néerlandaises donneront au Gouvernement de la République indonésienne toutes les facilités que celui-ci pourra raisonnablement exiger pour s'acquitter efficacement de ses fonctions dans la région de Djokjakarta ainsi que pour communiquer ou se concerter avec quiconque en Indonésie;

3. *Recommande*, afin d'atteindre les objectifs reconnus et réaliser les souhaits exprimés par les deux parties, à savoir la constitution, dans le plus bref délai possible, des Etats-Unis fédéraux, indépendants et souverains d'Indonésie, que les représentants du Gouvernement des Pays-Bas et ceux de la République indonésienne ouvrent dès qu'ils le pourront des négociations, avec le concours de la Commission mentionnée au paragraphe 4 ci-après, en s'inspirant des principes énoncés dans les Accords de Linggadjati⁵ et du *Renville*, en tirant profit de l'accord partiel réalisé par les parties sur les propositions qui leur ont été soumises le 10 septembre 1948 par le représentant des Etats-Unis d'Amérique à la Commission de bons offices⁶ et en tenant compte notamment de ce que:

a) La conclusion des négociations susmentionnées devra aboutir à la constitution du gouvernement fédéral provisoire qui se verra conférer le pouvoir d'exercer la gestion des affaires nationales de l'Indonésie au cours de la période transitoire précédant le transfert de souveraineté et cela avant le 15 mars 1949 au plus tard;

b) Les élections qui auront lieu en vue de choisir les représentants à une assemblée constituante d'Indonésie devront être terminées le 1^{er} octobre 1949;

c) Le transfert aux Etats-Unis d'Indonésie de la souveraineté sur l'Indonésie par le Gouvernement des Pays-Bas devra s'effectuer le plus tôt possible, et en tout cas le 1^{er} juillet 1950 au plus tard;

étant entendu que, si aucun accord n'intervient entre les parties un mois au moins avant les dates mentionnées respectivement aux alinéas a, b et c ci-dessus, la Commission visée par le paragraphe 4, alinéa a, ci-après, ou tout autre organe des Nations Unies qui pourra être constitué conformément aux dispositions du paragraphe 4, alinéa c, ci-après, adressera immédiatement au Conseil de sécurité un rapport accompagné de recommandations en vue de résoudre les difficultés;

4. *Décide* que:

a) La Commission de bons offices sera désormais désignée sous le nom de Commission des Nations Unies

⁵ Accord de Linggadjati entre le Gouvernement des Pays-Bas et le Gouvernement de la République d'Indonésie, signé le 25 mars 1947.

⁶ Ces propositions ont été présentées à la Commission de bons offices le 10 novembre 1948 (voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément de décembre 1948*, document S/1117/Add. 1, annexe IV).

Indonesia. The Commission shall act as the representative of the Security Council in Indonesia and shall have all of the functions assigned to the Committee of Good Offices by the Security Council since 18 December 1948 and the functions conferred on it by the terms of this resolution. The Commission shall act by majority vote, but its reports and recommendations to the Security Council shall present both majority and minority views if there is a difference of opinion among the members of the Commission;

(b) The Consular Commission is requested to facilitate the work of the United Nations Commission for Indonesia by providing military observers and other staff and facilities to enable the Commission to carry out its duties under the Council's resolutions 63 (1948) and 65 (1948) of 24 and 28 December 1948 as well as under the present resolution, and shall temporarily suspend other activities;

(c) The Commission shall assist the parties in the implementation of this resolution and in the negotiations to be undertaken under paragraph 3 above and is authorized to make recommendations to them or to the Security Council on matters within its competence. Upon agreement being reached in such negotiations, the Commission shall make recommendations to the Security Council as to the nature, powers, and functions of the United Nations agency which should remain in Indonesia to assist in the implementation of the provisions of such agreement until sovereignty is transferred by the Government of the Netherlands to the United States of Indonesia;

(d) The Commission shall have authority to consult with representatives of areas in Indonesia other than the Republic, and to invite representatives of such areas to participate in the negotiations referred to in paragraph 3 above;

(e) The Commission, or such other United Nations agency as may be established in accordance with its recommendation under paragraph 4 (c) above, is authorized to observe on behalf of the United Nations the elections to be held throughout Indonesia and is further authorized, in respect of the territories of Java, Madura and Sumatra, to make recommendations regarding the conditions necessary (a) to ensure that the elections are free and democratic, and (b) to guarantee freedom of assembly, speech and publication at all times, provided that such guarantee is not construed so as to include the advocacy of violence or reprisals;

(f) The Commission should assist in achieving the earliest possible restoration of the civil administration of the Republic. To this end it shall, after consultation with the parties, recommend the extent to which, consistent with reasonable requirements of public security and the protection of life and property, areas controlled by the Republic under the *Renville Agreement*

pour l'Indonésie. Elle agira en qualité de représentant du Conseil de sécurité en Indonésie et exercera toutes les fonctions confiées par le Conseil de sécurité à la Commission de bons offices depuis le 18 décembre 1948 ainsi que les fonctions qui lui sont imparties aux termes de la présente résolution. Ses décisions seront prises à la majorité des voix, mais, si des divergences d'opinions se font jour au sein de ses membres, elle exposera, dans ses rapports et recommandations au Conseil de sécurité, le point de vue de la minorité aussi bien que celui de la majorité;

b) La Commission consulaire est priée de faciliter la tâche de la Commission de Nations Unies pour l'Indonésie en mettant à sa disposition des observateurs militaires, tout autre personnel et toutes facilités autrement requises pour lui permettre de s'acquitter des tâches qui lui sont confiées par les résolutions 63 (1948) et 65 (1948) du Conseil, en date des 24 et 28 décembre 1948, ainsi que par la présente résolution. La commission consulaire suspendra provisoirement toute autre activité;

c) La Commission prêtera son concours aux parties en vue de l'application de la présente résolution ainsi que dans les négociations qui s'ouvriront conformément aux dispositions du paragraphe 3 ci-dessus; elle est autorisée à adresser des recommandations aux parties ainsi qu'au Conseil de sécurité en ce qui concerne les questions relevant de sa compétence. Lorsque les négociations susmentionnées auront abouti à un accord, la Commission adressera au Conseil de sécurité des recommandations relatives au caractère, aux pouvoirs et aux fonctions de l'organe des Nations Unies qui devra demeurer en Indonésie pour prêter son concours à l'exécution des clauses dudit accord en attendant que le Gouvernement des Pays-Bas ait effectué le transfert de sa souveraineté aux Etats-Unis d'Indonésie;

d) La Commission sera habilitée à consulter les représentants des régions de l'Indonésie qui ne font pas partie de la République et à inviter les représentants de ces régions à prendre part aux négociations mentionnées au paragraphe 3 ci-dessus;

e) La Commission, ou tout autre organe des Nations Unies qui pourra être constitué sur sa recommandation conformément aux dispositions de l'alinéa c du présent paragraphe, est autorisée à exercer, au nom de l'Organisation des Nations Unies, le contrôle des élections qui se tiendront dans l'ensemble du territoire de l'Indonésie et en outre à formuler, en ce qui concerne les territoires de Java, Madura et Sumatra, des recommandations relatives aux conditions nécessaires: a) pour garantir la liberté et le caractère démocratique des élections, et b) pour garantir en tout temps la liberté de réunion, de parole et de publication, étant entendu que cette garantie ne s'applique pas à la liberté de provocation aux actes de violence ou de représailles;

f) La Commission prêtera son concours en vue de rétablir le plus tôt possible l'administration civile de la République. A cette fin, elle indiquera, par voie de recommandation et après avoir consulté les parties, dans quelle mesure, sous réserve des exigences normales de la sécurité publique et de la sauvegarde des vies humaines et des biens, les régions (hormis la région de Djokja-

(outside of the Jogjakarta area) should be progressively returned to the administration of the Government of the Republic of Indonesia, and shall supervise such transfers. The recommendations of the Commission may include provision for such economic measures as are required for the proper functioning of the administration and for the economic well-being of the population of the areas involved in such transfers. The Commission shall, after consultation with the parties, recommend which, if any, Netherlands forces shall be retained temporarily in any area (outside of the Jogjakarta area) in order to assist in the maintenance of law and order. If either of the parties fails to accept the recommendations of the Commission mentioned in this paragraph, the Commission shall report immediately to the Security Council with its further recommendations for a solution of the difficulties;

(g) The Commission shall render periodic reports to the Council, and special reports whenever the Commission deems necessary;

(h) The Commission shall employ such observers, officers and other persons as it deems necessary;

5. Requests the Secretary-General to make available to the Commission such staff, funds and other facilities as are required by the Commission for the discharge of its functions;

6. Calls upon the Government of the Netherlands and the Republic of Indonesia to co-operate fully in giving effect to the provisions of this resolution.

Adopted at the 406th meeting.⁷

karta) contrôlées par la République en vertu de l'Accord du *Renville* devront progressivement être à nouveau confiées à l'administration du Gouvernement de la République indonésienne, et elle contrôlera l'exécution de ce transfert. La Commission pourra inclure dans ses recommandations des dispositions visant à assurer, sur le plan économique, les mesures requises pour le bon fonctionnement de l'administration ainsi que le bien-être de la population des régions intéressées. La Commission indiquera, le cas échéant, par voie de recommandation et après avoir consulté les parties, quelles forces néerlandaises devront être temporairement maintenues dans une région donnée (hormis la région de Djokjakarta) en vue de contribuer au maintien de l'ordre public. Si l'une des parties vient à ne pas accepter les recommandations de la Commission visées par le présent paragraphe, la Commission adressera immédiatement au Conseil de sécurité un rapport accompagné de nouvelles recommandations en vue de résoudre les difficultés;

g) La Commission adressera au Conseil de sécurité des rapports périodiques complétés par des rapports spéciaux toutes les fois qu'elle le jugera nécessaire;

h) La Commission utilisera, dans la mesure où elle le jugera nécessaire, les services d'observateurs, de fonctionnaires et d'autres personnes;

5. Prie le Secrétaire général de mettre à la disposition de la Commission le personnel, les crédits et autres facilités dont la Commission pourrait avoir besoin dans l'exercice de ses fonctions;

6. Invite le Gouvernement des Pays-Bas et la République d'Indonésie à collaborer sans réserve à l'application des dispositions de la présente résolution.

Adoptée à la 406^e séance.⁷

Decisions

At its 410th meeting, on 16 February 1949, the Council accepted the recommendation of the United Nations Commission for Indonesia (S/1258)⁸ that the submission of its initial report under Council resolution 67 (1949) should be postponed until 1 March 1949.

At its 417th meeting, on 11 March 1949, the Council decided to invite the representative of Pakistan to participate, without vote, in the discussion of the question.

Décisions

A sa 410^e séance, le 16 février 1949, le Conseil a accepté la recommandation de la Commission des Nations Unies pour l'Indonésie (S/1258⁸) tendant à reporter au 1^{er} mars 1949 la date prévue par la résolution 67 (1949) du Conseil pour la présentation du premier rapport de la Commission.

A sa 417^e séance, le 11 mars 1949, le Conseil a décidé d'inviter le représentant du Pakistan à participer, sans droit de vote, à la discussion de la question.

⁷ The draft resolution was voted on in parts. No vote was taken on the text as a whole.

⁸ See *Official Records of the Security Council, Fourth Year, No. 13, 410th meeting*, pp. 1-2.

⁷ Les diverses parties du projet de résolution ont été mises aux voix séparément. Il n'y a pas eu de vote sur l'ensemble du texte.

⁸ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, quatrième année, no 13, 410^e séance*, p. 1 et 2.

At its 421st meeting, on 23 March 1949, the Council adopted the text of a telegram to be sent to the United Nations Commission for Indonesia. The message read as follows:

"It is the sense of the Security Council that the United Nations Commission for Indonesia, in accordance with the Council's resolution 67 (1949) of 28 January 1949, and without prejudicing the rights, claims and positions of the parties, should assist the parties in reaching agreement as to (a) the implementation of the Council's resolution of 28 January, and in particular paragraphs 1 and 2 of the operative part thereof, and (b) the time and conditions for holding the proposed conference at the Hague, to the end that the negotiations contemplated by the resolution of 28 January may be held as soon as possible. It is further the sense of the Council that, if such an agreement is reached, the holding of such a conference and the participation by the United Nations Commission for Indonesia in accordance with its terms of reference would be consistent with the purposes and objectives of the Council's resolution of 28 January 1949."

*Adopted by 8 votes to none,
with 3 abstentions (France,
Ukrainian Soviet Socialist
Republic, Union of Soviet
Socialist Republics).*

A sa 421^e séance, le 23 mars 1949, le Conseil a adopté le texte d'un télégramme à adresser à la Commission des Nations Unies pour l'Indonésie. Ce texte était le suivant:

« Le Conseil de sécurité est d'avis que la Commission des Nations Unies pour l'Indonésie, conformément à la résolution 67 (1949) adoptée par le Conseil le 28 janvier 1949, et sans préjuger les droits, revendications et position des parties, devrait aider ces dernières à parvenir à un accord concernant: a) la mise en application de la résolution du Conseil en date du 28 janvier et, en particulier, des paragraphes 1 et 2 du dispositif de ladite résolution, et b) le moment où et les conditions dans lesquelles aurait lieu la conférence qu'on se propose de tenir à La Haye, afin que les négociations prévues par la résolution du 28 janvier puissent être entreprises aussitôt que possible. Le Conseil estime en outre que, si l'accord se fait sur ces points, il serait conforme aux buts visés par la résolution du Conseil en date du 28 janvier 1949 qu'une telle conférence ait lieu et que la Commission des Nations Unies pour l'Indonésie y participe dans le cadre de son mandat. »

Adoptée par 8 voix contre zéro, avec 3 abstentions (France, République socialiste (France, République socialiste soviétique d'Ukraine, Union soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

THE INDIA-PAKISTAN QUESTION^{9, 10}

Decisions

At its 399th meeting, on 13 January 1949, the Council took note of the second interim report of the United Nations Commission for India and Pakistan,¹¹ and the President expressed the view of the Council that the Commission should "return to the sub-continent of India, at its earliest convenience, in order to continue the work which it has already so far advanced".

LA QUESTION INDE-PAKISTAN^{9, 10}

Décisions

A sa 399^e séance, le 13 janvier 1949, le Conseil a pris acte du deuxième rapport provisoire de la Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan¹¹, et le Président s'est fait l'interprète des vues du Conseil en disant que la Commission devrait « retourner dans le sous-continent indien dès qu'elle le pourrait, afin d'y poursuivre les travaux qu'elle avait déjà menés si loin ».

⁹ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1948.

¹⁰ See also, in part II, resolution 75 (1949) concerning "Travelling expenses and subsistence allowances of alternate representatives on certain Security Council commissions".

¹¹ Official Records of the Security Council, Fourth Year, Supplement for January 1949, document S/1196.

⁹ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1948.

¹⁰ Voir également, dans la deuxième partie, la résolution 75 (1949) relative aux « Frais de voyage et indemnités de subsistance des représentants suppléants à certaines commissions du Conseil de sécurité ».

¹¹ Voir Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, quatrième année, Supplément de janvier 1949, document S/1196.

At its 457th meeting, on 17 December 1949, the Council decided to request the President — General A. G. L. McNaughton, representative of Canada — to meet informally with the representatives of India and Pakistan and examine with them the possibility of finding a mutually satisfactory basis for dealing with the Kashmir problem, and to report to the Council for its consideration any proposal which might develop during his meetings with the parties.

Adopted by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

A sa 457^e séance, le 17 décembre 1949, le Conseil a décidé de prier le Président — le général A. G. L. McNaughton, représentant du Canada — d'avoir des entretiens officieux avec les représentants de l'Inde et du Pakistan, d'examiner avec eux la possibilité de rechercher, dans la question du Cachemire, une base de discussion acceptable pour les deux parties, et de soumettre au Conseil toute proposition qui pourrait résulter de ses entretiens avec les deux parties.

Adoptée par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

THE PALESTINE QUESTION¹²

Decisions

At its 433rd meeting, on 4 August 1949, the Council decided to invite the representative of Israel to participate, without vote, in the discussion of the question.

At its 434th meeting, on 4 August 1949, the Council decided to invite the representative of Syria to participate, without vote, in the discussion of the question.

72 (1949). Resolution of 11 August 1949

[S/1376, I]

The Security Council,

Having taken note of the report of the Acting United Nations Mediator in Palestine, submitted upon the completion of his responsibilities,¹³

1. *Desires to pay special tribute to the qualities of patience, perseverance and devotion to the ideal of international peace of the late Count Folke Bernadotte, who stabilized the situation in Palestine and who, together with ten members of his staff, gave his life in the service of the United Nations;*

2. *Desires to express its deep appreciation of the qualities of tact, understanding, perseverance and*

LA QUESTION DE PALESTINE¹²

Décisions

A sa 433^e séance, le 4 août 1949, le Conseil a décidé d'inviter le représentant d'Israël à participer, sans droit de vote, à la discussion de la question.

A sa 434^e séance, le 4 août 1949, le Conseil a décidé d'inviter le représentant de la Syrie à participer, sans droit de vote, à la discussion de la question.

72 (1949). Résolution du 11 août 1949

[S/1376, I]

Le Conseil de sécurité,

Ayant pris acte du rapport que le Médiateur par intérim des Nations Unies en Palestine a présenté à l'issue de sa mission¹³,

1. *Désire rendre hommage aux qualités de patience, de persévérance et de dévouement à l'idéal de paix internationale de feu le comte Folke Bernadotte, qui a stabilisé la situation en Palestine et qui, avec dix membres de son personnel, a donné sa vie au service des Nations Unies;*

2. *Désire exprimer combien il apprécie le tact, la compréhension, la persévérance et le dévouement au*

¹² Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1947 and 1948.

¹³ *Official Records of the Security Council, Fourth Year, Supplement for August 1949*, document S/1357.

¹² Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1947 et 1948.

¹³ *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, quatrième année, Supplément d'août 1949*, document S/1357.

devotion to duty of Dr. Ralph J. Bunche, Acting United Nations Mediator in Palestine, who has brought to a successful conclusion the negotiation of armistice agreements between Egypt, Jordan, Lebanon and Syria on the one hand, and Israel on the other;

3. Desires also to associate in this expression of appreciation the members of the staff of the United Nations mission in Palestine, including both the members of the United Nations Secretariat and the Belgian, French, Swedish and United States officers who served on the staff and as military observers in Palestine.

Adopted at the 437th meeting.¹⁴

73 (1949). Resolution of 11 August 1949

[S/1376, II]

The Security Council,

Having noted with satisfaction the several Armistice Agreements¹⁵ concluded by means of negotiations between the parties involved in the conflict in Palestine in pursuance of its resolution 62 (1948) of 16 November 1948,

1. Expresses the hope that the Governments and authorities concerned, having undertaken, by means of the negotiations now being conducted by the Conciliation Commission for Palestine, to fulfil the request of the General Assembly in its resolution 194 (III) of 11 December 1948 to extend the scope of the armistice negotiations and to seek agreement by negotiations conducted either with the Conciliation Commission or directly, will at an early date achieve agreement on the final settlement of all questions outstanding between them;

2. Finds that the Armistice Agreements constitute an important step toward the establishment of permanent peace in Palestine and considers that these agreements supersede the truce provided for in Security Council resolutions 50 (1948) of 29 May and 54 (1948) of 15 July 1948;

3. Reaffirms, pending the final peace settlement, the order contained in its resolution 54 (1948) to the Governments and authorities concerned, pursuant to Article 40 of the Charter of the United Nations, to observe an unconditional cease-fire and, bearing in mind that the several Armistice Agreements include firm pledges against any further acts of hostility between the parties and also provide for their supervision by the parties themselves, relies upon the parties to ensure the continued application and observance of these Agreements;

4. Decides that all functions assigned to the United Nations Mediator in Palestine having been discharged,

devoir de M. Ralph J. Bunche, médiateur par intérim des Nations Unies en Palestine, qui a mené à une heureuse conclusion la négociation de conventions d'armistice entre l'Egypte, la Jordanie, le Liban et la Syrie, d'une part, et Israël, d'autre part;

3. Désire associer dans cette expression de reconnaissance le personnel de la mission des Nations Unies en Palestine, y compris les membres du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies et les officiers belges, français, suédois et des Etats-Unis qui ont servi avec la mission en qualité d'observateurs militaires en Palestine.

Adoptée à la 437^e séance¹⁴.

73 (1949). Résolution du 11 août 1949

[S/1376, II]

Le Conseil de sécurité,

Ayant pris acte avec satisfaction des différents accords d'armistice¹⁵ que les parties impliquées dans le conflit de Palestine ont conclus par voie de négociations, conformément à sa résolution 62 (1948) du 16 novembre 1948,

1. Exprime l'espoir que les gouvernements et autorités intéressés, s'étant engagés, au cours des négociations que conduit actuellement la Commission de conciliation pour la Palestine, à donner suite à la demande de l'Assemblée générale qui, dans sa résolution 194 (III) du 11 décembre 1948, les invitait à étendre le domaine des négociations d'armistice et à rechercher un accord par voie de négociations, soit directes, soit avec la Commission de conciliation, parviendront rapidement à un règlement définitif de toutes les questions sur lesquelles ils ne se sont pas encore mis d'accord;

2. Constate que les accords d'armistice constituent une étape importante vers l'instauration d'une paix permanente en Palestine et estime qu'ils se substituent à la trêve établie par les résolutions 50 (1948) et 54 (1948) du Conseil de sécurité, en date des 29 mai et 15 juillet 1948;

3. Confirme, jusqu'au règlement pacifique définitif, l'ordre donné, en vertu de l'Article 40 de la Charte des Nations Unies, par la résolution 54 (1948) aux gouvernements et autorités intéressés d'observer une suspension d'armes inconditionnelle, et, tenant compte de ce que les divers accords d'armistice contiennent de fermes engagements d'éviter tous actes ultérieurs d'hostilité entre les parties et prévoient aussi le contrôle de ces conventions par les parties elles-mêmes, fait confiance à ces dernières pour continuer à les appliquer et à les respecter;

4. Décide que toutes les tâches confiées au Médiateur des Nations Unies en Palestine ayant été accomplies, le

¹⁴ Adopted without vote.

¹⁵ See *Official Records of the Security Council, Fourth Year, Special Supplements Nos. 1, 2, 3 and 4.*

¹⁴ Le projet de résolution n'a pas été mis aux voix.

¹⁵ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, quatrième année, Suppléments spéciaux nos 1, 2, 3 et 4.*

the Acting Mediator is relieved of any further responsibility under Security Council resolutions;

5. *Notes* that the Armistice Agreements provide that the execution of those Agreements shall be supervised by mixed armistice commissions whose chairman in each case shall be the Chief of Staff of the United Nations Truce Supervision Organization in Palestine or a senior officer from the observer personnel of that organization designated by him following consultation with the parties to the Agreements;

6. *Requests* the Secretary-General to arrange for the continued service of such of the personnel of the present Truce Supervision Organization as may be required in observing and maintaining the cease-fire, and as may be necessary in assisting the parties to the Armistice Agreements in the supervision of the application and observance of the terms of those Agreements, with particular regard to the desires of the parties as expressed in the relevant articles of the Agreements;

7. *Requests* the Chief of Staff mentioned above to report to the Security Council on the observance of the cease-fire in Palestine in accordance with the terms of this resolution, and to keep the Conciliation Commission for Palestine informed of matters affecting the Commission's work under General Assembly resolution 194 (III) of 11 December 1948.

*Adopted at the 437th meeting
by 9 votes to none, with 2
abstentions (Ukrainian Soviet
Socialist Republic, Union of
Soviet Socialist Republics).*

Decision

At its 453rd meeting, on 25 October 1949, the Council decided to postpone indefinitely the discussion of the item "Demilitarization of the Jerusalem area, with special reference to General Assembly resolution 194 (III), dated 11 December 1948".

Médiateur par intérim est dégagé de toute responsabilité ultérieure en ce qui concerne les résolutions du Conseil de sécurité;

5. Note que les accords d'armistice prévoient que leur application sera contrôlée par des commissions mixtes d'armistice dont le président, dans chaque cas, sera le Chef d'état-major de l'Organisme des Nations Unies chargé de la surveillance de la trêve en Palestine, ou un officier supérieur qu'il désignera parmi les observateurs de cet organisme, après consultation des parties en cause;

6. Demande au Secrétaire général de prendre des mesures pour garder en fonctions les membres du présent organisme de surveillance de la trêve dont les services seraient nécessaires pour contrôler et maintenir la suspension d'armes, de même que pour aider les parties aux conventions d'armistice à contrôler l'exécution et l'observation des termes de ces conventions, en tenant spécialement compte des désirs exprimés par les parties dans les articles pertinents desdites conventions;

7. Demande au Chef d'état-major mentionné ci-dessus de faire rapport au Conseil de sécurité au sujet de l'observation de la suspension d'armes en Palestine, conformément aux dispositions de la présente résolution, et de tenir la Commission de conciliation pour la Palestine informée des questions ayant trait aux travaux de cette commission en application de la résolution 194 (III) de l'Assemblée générale, en date du 11 décembre 1948.

*Adoptée à la 437^e séance par
9 voix contre zéro, avec 2
abstentions (République socia-
liste soviétique d'Ukraine,
Union des Républiques socia-
listes soviétiques).*

Décision

A sa 453^e séance, le 25 octobre 1949, le Conseil a décidé de remettre *sine die* la discussion de la question intitulée « Démilitarisation de la région de Jérusalem, eu égard notamment à la résolution 194 (III) de l'Assemblée générale, en date du 11 décembre 1948 ».

Part II. Other matters considered by the Security Council

Deuxième partie. Autres questions examinées par le Conseil de sécurité

ARMAMENTS: REGULATION AND REDUCTION¹⁶

68 (1949). Resolution of 10 February 1949

[S/1252]

The Security Council

Resolves that General Assembly resolution 192 (III) of 19 November 1948, as contained in document S/1216,¹⁷ be transmitted to the Commission for Conventional Armaments for action according to its terms.

Adopted at the 408th meeting by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).

77 (1949). Resolution of 11 October 1949

[S/1403]

The Security Council,

Having received and examined the second progress report of the Commission for Conventional Armaments, together with the annexes and resolutions concerning items 1 and 2 of the Commission's established plan of work adopted by the Commission at its 13th meeting on 12 August 1948, which are attached to the report,¹⁸

Directs the Secretary-General to transmit this report, its annexes and accompanying resolutions, together with the record of the Security Council's consideration of this subject, to the General Assembly for its information.

Adopted at the 450th meeting by 9 votes to none, with 2 abstentions (Ukrainian Soviet Socialist Republic, Union of Soviet Socialist Republics).¹⁹

¹⁶ Resolutions or decisions on this question were adopted by the Council in 1946 and 1947.

¹⁷ See *Official Records of the Security Council, Fourth Year, Supplement for January 1949.*

¹⁸ *Ibid., Supplement for September, October, November and December 1949*, document S/1371.

¹⁹ As announced by the President, no formal vote having been taken.

ARMEMENTS : RÉGLEMENTATION ET RÉDUCTION¹⁶

68 (1949). Résolution du 10 février 1949

[S/1252]

Le Conseil de sécurité

Décide de transmettre à la Commission des armements de type classique la résolution 192 (III) de l'Assemblée générale, en date du 19 novembre 1948, dont le texte est reproduit dans le document S/1216¹⁷, pour que suite soit donnée aux dispositions de ladite résolution.

Adoptée à la 408^e séance par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques).

77 (1949). Résolution du 11 octobre 1949

[S/1403]

Le Conseil de sécurité,

Ayant reçu et examiné le deuxième rapport sur les travaux accomplis par la Commission des armements de type classique, ainsi que les annexes et les résolutions concernant les points 1 et 2 de son programme de travail, adoptées par la Commission lors de sa 13^e séance tenue le 12 août 1948, qui sont jointes au rapport¹⁸.

Charge le Secrétaire général de transmettre à l'Assemblée générale, pour information, le rapport, ses annexes et les résolutions qui l'accompagnent, ainsi que le compte rendu des débats que le Conseil de sécurité a consacrés à cette question.

Adoptée à la 450^e séance par 9 voix contre zéro, avec 2 abstentions (République soviétique d'Ukraine, Union des Républiques socialistes soviétiques)¹⁹.

¹⁶ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1946 et 1947.

¹⁷ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, quatrième année, Supplément de janvier 1949.*

¹⁸ *Ibid., Supplément de septembre, octobre, novembre et décembre 1949* document S/1371.

¹⁹ Conformément à la déclaration du Président, le texte n'ayant pas été mis aux voix formellement.

78 (1949). Resolution of 18 October 1949

[S/1410]

The Security Council,

Having received and examined the proposals contained in the working document on the implementation of General Assembly resolution 192 (III) of 19 November 1948, adopted by the Commission for Conventional Armaments at its 19th meeting, held on 1 August 1949,²⁰

Requests the Secretary-General to transmit these proposals and the records of the discussions on this question in the Security Council and the Commission for Conventional Armaments to the General Assembly.

*Adopted at the 452nd meeting
by 9 votes to none, with 2
abstentions (Ukrainian Soviet
Socialist Republic, Union of
Soviet Socialist Republics).*

78 (1949). Résolution du 18 octobre 1949

[S/1410]

Le Conseil de sécurité,

Ayant reçu et examiné les propositions contenues dans le document de travail adopté par la Commission des armements de type classique à sa 19^e séance, le 1^{er} août 1949²⁰, relatif à l'exécution de la résolution 192 (III) de l'Assemblée générale, en date du 19 novembre 1948,

Invite le Secrétaire général à transmettre ces propositions, ainsi que le compte rendu des débats du Conseil de sécurité et de la Commission des armements de type classique sur cette question à l'Assemblée générale.

*Adoptée à la 452^e séance par
9 voix contre zéro, avec 2
abstentions (République socialiste soviétique d'Ukraine,
Union des Républiques socialistes soviétiques).*

**ADMISSION OF NEW MEMBERS
TO THE UNITED NATIONS²¹****Decision**

At its 409th meeting, on 15 February 1949, the Council decided to refer the application of the Republic of Korea for membership in the United Nations to the Committee on the Admission of New Members.

Adopted by 9 votes to 2.²²

**ADMISSION DE NOUVEAUX MEMBRES
A L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES²¹****Décision**

A sa 409^e séance, le 15 février 1949, le Conseil a décidé de renvoyer au Comité d'admission de nouveaux Membres la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies de la République de Corée.

Adoptée par 9 voix contre 2.²²

69 (1949). Resolution of 4 March 1949

[S/1277]

The Security Council,

Having received and considered the application of Israel for membership in the United Nations,²³

²⁰ See *Official Records of the Security Council, Fourth Year, Supplement for September, October, November and December 1949*, document S/1372, annex I.

²¹ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1946, 1947 and 1948.

²² No further details of the vote are given in the record of the meeting.

²³ See *Official Records of the Security Council, Third Year, Supplement for December 1948*, document S/1093; and *ibid.*, *Fourth Year, Supplement for March 1949*, document S/1267.

69 (1949). Résolution du 4 mars 1949

[S/1277]

Le Conseil de sécurité,

Ayant reçu et examiné la demande d'admission d'Israël comme Membre de l'Organisation des Nations Unies²³,

²⁰ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, quatrième année, Supplément de septembre, octobre, novembre et décembre 1949*, document S/1372, annexe I.

²¹ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1946, 1947 et 1948.

²² Le compte rendu de la séance ne donne pas d'autres précisions concernant le vote.

²³ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, troisième année, Supplément de décembre 1948*, document S/1093; et *ibid.*, *quatrième année, Supplément de mars 1949*, document S/1267.

1. *Decides* in its judgement that Israel is a peace-loving State and is able and willing to carry out the obligations contained in the Charter, and accordingly,

2. *Recommends* to the General Assembly that it admit Israel to membership in the United Nations.

*Adopted at the 414th meeting
by 9 votes to 1 (Egypt), with
1 abstention (United Kingdom
of Great Britain and Northern
Ireland).*

Decision

At its 444th meeting, on 15 September 1949, the Council decided that a separate vote should be taken on the application for membership in the United Nations of each country mentioned in the draft resolution submitted by the Union of Soviet Socialist Republics,²⁴ namely, Albania, the Mongolian People's Republic, Bulgaria, Romania, Hungary, Finland, Italy, Portugal, Ireland, Transjordan (Jordan), Austria, Ceylon and Nepal.

*Adopted by 8 votes to 3
(Egypt, Ukrainian Soviet
Socialist Republic, Union of
Soviet Socialist Republics).*

1. *Décide* qu'à son avis Israël est un Etat pacifique capable de remplir les obligations de la Charte et disposé à le faire et, en conséquence,

2. *Recommande* à l'Assemblée générale d'admettre Israël comme Membre de l'Organisation des Nations Unies.

*Adoptée à la 414^e séance par
9 voix contre une (Egypte),
avec une abstention (Royaume-
Uni de Grande-Bretagne et
d'Irlande du Nord).*

Décision

A sa 444^e séance, le 15 septembre 1949, le Conseil a décidé que les demandes d'admission à l'Organisation des Nations Unies des pays énumérés dans le projet de résolution présenté par l'Union des Républiques socialistes soviétiques²⁴ — Albanie, République populaire de Mongolie, Bulgarie, Roumanie, Hongrie, Finlande, Italie, Portugal, Irlande, Transjordanie (Jordanie), Autriche, Ceylan et Népal — seraient mises aux voix séparément.

*Adoptée par 8 voix contre 3
(Egypte, République socialiste
soviétique d'Ukraine, Union des
Républiques socialistes sovié-
tiques).*

TRUSTEESHIP OF STRATEGIC AREAS²⁵

70 (1949). Resolution of 7 March 1949

[S/1280]

Whereas Article 83, paragraph 3, of the Charter of the United Nations provides:

"The Security Council shall, subject to the provisions of the trusteeship agreements and without prejudice to security considerations, avail itself of the assistance of the Trusteeship Council to perform those functions of the United Nations under the trusteeship system relating to political, economic, social, and educational matters in the strategic areas",

TUTELLE DES ZONES STRATÉGIQUES²⁵

70 (1949). Résolution du 7 mars 1949

[S/1280]

Attendu que le paragraphe 3 de l'Article 83 de la Charte des Nations Unies est ainsi conçu:

«Le Conseil de sécurité, eu égard aux dispositions des accords de tutelle et sous réserve des exigences de la sécurité, aura recours à l'assistance du Conseil de tutelle dans l'exercice des fonctions assumées par l'Organisation au titre du régime de tutelle, en matière politique, économique et sociale, et en matière d'instruction, dans les zones stratégiques»,

²⁴ *Ibid., Fourth Year, No. 42, 444th meeting, pp. 2-3 (document S/1340/Rev. 2).*

²⁵ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1947 and 1948.

²⁴ *Ibid., quatrième année, n° 42, 444^e séance, p. 2 et 3 (document S/1340/Rev. 2).*

²⁵ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1947 et 1948.

The Security Council

Resolves:

1. That the Trusteeship Council be requested, subject to the provisions of trusteeship agreements or parts thereof in respect of strategic areas, and subject to the decisions of the Security Council made having regard to security considerations from time to time, to perform in accordance with its own procedures, on behalf of the Security Council, the functions specified in Articles 87, and 88 of the Charter relating to the political, economic, social and educational advancement of the inhabitants of such strategic areas;

2. That the Trusteeship Council be requested to send to the Security Council, one month before forwarding to the Administering Authority, a copy of the questionnaire formulated in accordance with Article 88 of the Charter and any amendments to such questionnaire which may be made from time to time by the Trusteeship Council;

3. That the Secretary-General be requested to advise the Security Council of all reports and petitions received from or relating to strategic areas under trusteeship, and to send copies thereof, as soon as possible after receipt, to the Trusteeship Council for examination and report to the Security Council;

4. That the Trusteeship Council be requested to submit to the Security Council its reports and recommendations on political, economic, social and educational matters affecting strategic areas under trusteeship.

*Adopted at the 415th meeting
by 8 votes to none, with 3
abstentions (Egypt, Ukrainian
Soviet Socialist Republic,
Union of Soviet Socialist
Republics).*

Decision

At its 415th meeting, on 7 March 1949, the Council accepted the interpretation of the text of the resolution it had just adopted [resolution 70 (1949)] given in the statement made by the President of the Trusteeship Council on 22 July 1948 at a joint meeting of the committees appointed by the Security Council and the Trusteeship Council respectively to confer on the question of the respective functions of the two Councils in regard to trusteeship of strategic areas.²⁶

Le Conseil de sécurité

Décide:

1. D'inviter le Conseil de tutelle, sous réserve des dispositions des accords de tutelle ou des parties desdits accords relatives aux zones stratégiques, sous réserve également des décisions qui auront pu être prises par le Conseil de sécurité en ce qui concerne les exigences de la sécurité, à exercer, conformément à son propre règlement, au nom du Conseil de sécurité, les fonctions énoncées aux Articles 87 et 88 de la Charte relatives aux progrès des habitants desdites zones stratégiques dans les domaines politique, économique et social et dans celui de l'instruction;

2. D'inviter le Conseil de tutelle à envoyer au Conseil de sécurité, un mois avant qu'il ne soit adressé à l'Autorité chargée de l'administration, un exemplaire du questionnaire établi conformément à l'Article 88 de la Charte, ainsi que tous amendements que le Conseil de tutelle pourrait éventuellement apporter audit questionnaire;

3. D'inviter le Secrétaire général à porter à la connaissance du Conseil de sécurité tous rapports et pétitions émanant de zones stratégiques sous tutelle ou y relatifs, et à envoyer des exemplaires de ces documents, dès que possible après réception, au Conseil de tutelle pour examen et rapport au Conseil de sécurité;

4. D'inviter le Conseil de tutelle à soumettre au Conseil de sécurité ses rapports et recommandations en matière politique, économique et sociale, ainsi qu'en matière d'instruction, intéressant les zones stratégiques sous tutelle.

*Adoptée à la 415^e séance par
8 voix contre zéro, avec 3
abstentions (Egypte, Répu-
blique socialiste soviétique
d'Ukraine, Union des Répu-
bliques socialistes soviétiques).*

Décision

A sa 415^e séance, le 7 mars 1949, le Conseil a accepté l'interprétation du texte de la résolution qu'il venait d'adopter [résolution 70 (1949)] donnée dans la déclaration faite par le Président du Conseil de tutelle le 22 juillet 1948, à une réunion commune des deux comités nommés respectivement par le Conseil de sécurité et par le Conseil de tutelle et chargés de se concerter au sujet de la question des attributions respectives des deux Conseils concernant la tutelle des zones stratégiques²⁶.

²⁶ See *Official Records of the Security Council, Fourth Year, Supplement for March 1949*, document S/916.

²⁶ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, quatrième année, Supplément de mars 1949*, document S/916.

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE²⁷**ADMISSION OF STATES NOT PARTIES
TO THE STATUTE OF THE COURT****Decision**

At its 423rd meeting, on 8 April 1949, the Council decided to refer to the Committee of Experts the application of the Principality of Liechtenstein to become a party to the Statute of the International Court of Justice.²⁸

*Adopted by 9 votes to none,
with 2 abstentions (Ukrainian
Soviet Socialist Republic,
Union of Soviet Socialist
Republics).*

71 (1949). Resolution of 27 July 1949**The Security Council**

Recommends that the General Assembly, in accordance with Article 93, paragraph 2, of the Charter of the United Nations, determine the conditions on which Liechtenstein may become a party to the Statute of the International Court of Justice, as follows:

Liechtenstein will become a party to the Statute on the date of the deposit with the Secretary-General of the United Nations of an instrument, signed on behalf of the Government of the Principality of Liechtenstein and ratified as may be required by the constitutional law of Liechtenstein, containing:

(a) Acceptance of the provisions of the Statute of the International Court of Justice;

(b) Acceptance of all the obligations of a Member of the United Nations under Article 94 of the Charter;

(c) An undertaking to contribute to the expenses of the Court such equitable amount as the General Assembly shall assess from time to time, after consultation with the Liechtenstein Government.

*Adopted at the 432nd meeting
by 9 votes to none, with 2
abstentions (Ukrainian Soviet
Socialist Republic, Union of
Soviet Socialist Republics).*

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE²⁷**ADMISSION D'ÉTATS QUI NE SONT PAS PARTIES
AU STATUT DE LA COUR****Décision**

A sa 423^e séance, le 8 avril 1949, le Conseil a décidé de renvoyer au Comité d'experts la demande de la Principauté de Liechtenstein à devenir partie au Statut de la Cour internationale de Justice²⁸.

*Adoptée par 9 voix contre
zéro, avec 2 abstentions (Répu-
blique socialiste soviétique
d'Ukraine, Union des Répu-
bliques socialistes soviétiques).*

71 (1949). Résolution du 27 juillet 1949**Le Conseil de sécurité**

Recommande à l'Assemblée générale de déterminer, conformément au paragraphe 2 de l'Article 93 de la Charte des Nations Unies, les conditions dans lesquelles le Liechtenstein peut devenir partie au Statut de la Cour internationale de Justice, ainsi qu'il suit:

Le Liechtenstein deviendra partie au Statut de la Cour à la date du dépôt entre les mains du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies d'un instrument signé au nom du Gouvernement de la Principauté de Liechtenstein et éventuellement ratifié conformément à la loi constitutionnelle du Liechtenstein. Cet instrument portera:

a) Acceptation des dispositions du Statut de la Cour internationale de Justice;

b) Acceptation de toutes les obligations qui découlent, pour un Membre de l'Organisation des Nations Unies, de l'Article 94 de la Charte;

c) Engagement de verser la contribution aux frais de la Cour dont l'Assemblée générale fixera équitablement le montant, de temps à autre, après consultation avec le Gouvernement du Liechtenstein.

*Adoptée à la 432^e séance par
9 voix contre zéro, avec 2
abstentions (République socia-
liste soviétique d'Ukraine,
Union des Républiques socia-
listes soviétiques).*

²⁷ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1946 and 1948.

²⁸ *Official Records of the Security Council, Fourth Year, Supple-
ment for April 1949*, document S/1298 and Corr.1.

²⁷ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1946 et 1948.

²⁸ *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, quatrième année,
Supplément d'avril 1949*, document S/1298 et Corr.1.

**TRAVELLING EXPENSES AND SUBSISTENCE
ALLOWANCES OF ALTERNATE REPRESENTATIVES ON CERTAIN SECURITY COUNCIL
COMMISSIONS**

75 (1949). Resolution of 27 September 1949

[S/1401]

The Security Council,

Considering that, in virtue of General Assembly resolution 231 (III) of 8 October 1948, it is a matter for its own decision whether, in the case of commissions of inquiry or investigation instituted by it, the representative of a Member State participating in such a commission needs to be assisted by an alternate,

Considering that, in cases where this need has been found by the Security Council to exist, the Secretary-General is authorized by the same resolution to reimburse Member States retroactively for the travelling and subsistence expenses of the alternates of their representatives on the said commissions,

Notes that since the institution of the under-mentioned commissions the representatives of Member States that are participating or have participated have each had to be assisted by an alternate:

1. The Committee of Good Offices, which has now become the United Nations Commission for Indonesia;
2. The United Nations Commission for India and Pakistan.

*Adopted at the 448th meeting
by 7 votes to 1 (Ukrainian
Soviet Socialist Republic),
with 3 abstentions (Cuba,
Egypt, Union of Soviet Socialist
Republics).*

FRAIS DE VOYAGE ET'INDEMNITÉS DE SUBSISTANCE DES REPRÉSENTANTS SUPPLÉANTS À CERTAINES COMMISSIONS DU CONSEIL DE SÉCURITÉ

75 (1949). Résolution du 27 septembre 1949

[S/1401]

Le Conseil de sécurité,

Considérant que, selon la résolution 231 (III) adoptée par l'Assemblée générale le 8 octobre 1948, il lui appartient de déterminer, en ce qui concerne les commissions d'enquête ou de conciliation instituées par lui, s'il est nécessaire que le représentant d'un Etat Membre faisant partie d'une telle commission soit assisté par un suppléant,

Considérant que, là où cette nécessité a été ainsi constatée par le Conseil de sécurité, le Secrétaire général, selon la même résolution, est autorisé à rembourser rétroactivement aux Etats Membres les frais de voyage et indemnités de subsistance du suppléant de leurs représentants aux dites commissions,

Constate que, depuis l'institution des commissions ci-dessous mentionnées, il a été nécessaire que les représentants des Etats Membres qui en font ou en ont fait partie fussent assistés chacun par un suppléant:

1. La Commission de bons offices, devenue la Commission des Nations Unies pour l'Indonésie;
2. La Commission des Nations Unies pour l'Inde et le Pakistan.

*Adoptée à la 448^e séance par
7 voix contre une (République
socialiste soviétique d'Ukraine),
avec 3 abstentions (Cuba,
Egypte, Union des Républiques
socialistes soviétiques).*

**ATOMIC ENERGY: INTERNATIONAL
CONTROL²⁹**

74 (1949). Resolution of 16 September 1949
[S/1393]

The Security Council,

Having received and examined the letter dated 29 July 1949 from the Chairman of the Atomic Energy Commission,³⁰ transmitting two resolutions³¹ adopted at the 24th meeting of the Commission on 29 July 1949,

Directs the Secretary-General to transmit this letter and the accompanying resolutions, together with the records of the discussion of this question in the Atomic Energy Commission, to the General Assembly and to the States Members of the United Nations.

*Adopted at the 447th meeting
by 9 votes to none, with 2
abstentions (Ukrainian Soviet
Socialist Republic, Union of
Soviet Socialist Republics.)*

**ÉNERGIE ATOMIQUE : CONTRÔLE
INTERNATIONAL²⁹**

74 (1949). Résolution du 16 septembre 1949
[S/1393]

Le Conseil de sécurité,

Ayant reçu et examiné la lettre³⁰, en date du 29 juillet 1949, par laquelle le Président de la Commission de l'énergie atomique lui transmettait deux résolutions³¹ adoptées à la 24^e séance de la Commission, le 29 juillet 1949,

Invite le Secrétaire général à transmettre cette lettre avec les résolutions qui l'accompagnent, ainsi que le compte rendu des débats auxquels cette question a donné lieu au sein de la Commission de l'énergie atomique, à l'Assemblée générale et aux Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies.

*Adoptée à la 447^e séance par
9 voix contre zéro, avec 2
abstentions (République socia-
liste soviétique d'Ukraine,
Union des Républiques socia-
listes soviétiques).*

**FUTURE COSTS OF UNITED NATIONS MILITARY
OBSERVERS IN INDONESIA**

76 (1949). Resolution of 5 October 1949
[S/1404]

The Security Council,

Having received a cablegram, dated 5 August 1949, from the Consular Commission at Batavia to the President of the Security Council, requesting that the United Nations assume future costs of military observers in Indonesia,³²

Transmits this message to the Secretary-General.

*Adopted at the 449th meeting
by 9 votes to 1 (Ukrainian
Soviet Socialist Republic),
with 1 abstention (Union of
Soviet Socialist Republics).*

**FRAIS OCCASIONNÉS À L'AVENIR PAR LA
PRÉSENCE D'OBSERVATEURS MILITAIRES
DES NATIONS UNIES EN INDONÉSIE**

76 (1949). Résolution du 5 octobre 1949
[S/1404]

Le Conseil de sécurité,

Ayant reçu un câblegramme, en date du 5 août 1949, adressé au Président du Conseil de sécurité par la Commission consulaire à Batavia, demandant que l'Organisation des Nations Unies assume à l'avenir les frais de subsistance des observateurs militaires en Indonésie³²,

Transmet ce message au Secrétaire général.

*Adoptée à la 449^e séance par
9 voix contre une (République
sociale soviétique d'Ukraine),
avec une abstention (Union des
Républiques socialistes sovi-
étiques).*

²⁹ Resolutions or decisions on this question were also adopted by the Council in 1946, 1947 and 1948.

³⁰ Official Records of the Security Council, Fourth Year, Supplement for September, October, November and December 1949, document S/1377.

³¹ Ibid., annexe I (document AEC/42) and annex II (document AEC/43).

³² S/1366 (mimeographed document).

²⁹ Question ayant fait l'objet de résolutions ou décisions de la part du Conseil en 1946, 1947 et 1948.

³⁰ Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, quatrième année, Supplément de septembre, octobre, novembre et décembre 1949, document S/1377.

³¹ Ibid., annexe I (document AEC/42 et Corr.1) et annexe II (document AEC/43 et Corr.1).

³² S/1366 (document miméographié).

**Items included in the agenda of the Security Council
in 1949 for the first time appear overleaf**

**Questions inscrites à l'ordre du jour du Conseil de
sécurité en 1949 pour la première fois
(voir page 19)**

ITEMS INCLUDED IN THE AGENDA OF THE SECURITY COUNCIL IN 1949 FOR THE FIRST TIME

NOTE. The Council's practice is to adopt at each meeting, on the basis of a provisional agenda circulated in advance, the agenda for that particular meeting; the agenda as adopted for each meeting in 1949 will be found in the *Official Records of the Security Council, Fourth Year, Nos. 1 - 54* (397th to 458th meetings).

Once an item is included in the agenda it remains thereafter on the list of matters of which the Council is seized, until the Council agrees to its removal. At subsequent meetings an item may appear in its original form or with the addition of such sub-items as the Council may decide to include.

The following chronological list shows the meeting at which the Council decided to include each matter in its agenda for the first time.

<i>Item</i>	<i>Meeting</i>	<i>Date</i>
Letter dated 14 January 1949 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council transmitting the resolution [192 (III)] adopted by the General Assembly at its 163rd meeting, 19 November 1948, concerning the prohibition of the atomic weapon and reduction by one-third of the armaments and armed forces of the permanent members of the Security Council (S/1216) ³³	403rd	25 January 1949
Letter dated 19 January 1949 from the Acting Foreign Minister of the Republic of Korea to the Secretary-General concerning the application of the Republic of Korea for admission to membership in the United Nations, and a declaration accepting obligations under the Charter (S/1238) ³⁴ ..	409th	15 February 1949
Letter dated 11 February 1949 from the representative of the Union of Soviet Socialist Republics addressed to the President of the Security Council concerning the application of the Democratic People's Republic of Korea for admission to membership in the United Nations (S/1256) ³⁵	409th	15 February 1949
Letter dated 13 February 1949 from the Director-General of the Ministry of Foreign Affairs of the Government of Nepal addressed to the Secretary-General concerning Nepal's application for admission to membership in the United Nations (S/1266 and Add.1) ³⁶	423rd	8 April 1949
Letter dated 24 March 1949 from the Swiss Office for Liaison with the United Nations to the Secretary-General, transmitting a letter from the Head of the Government of the Principality of Liechtenstein concerning the latter's request to become a party to the Statute of the International Court of Justice (S/1298 and Corr.1) ³⁷	423rd	8 April 1949

³³ See *Official Records of the Security Council, Fourth Year, Supplement for January 1949*.

³⁴ *Ibid., Supplement for February 1949*.

³⁵ *Ibid., Fourth Year, No. 12, 409th meeting, pp. 14-15.*

³⁶ Mimeographed documents.

³⁷ See *Official Records of the Security Council, Fourth Year, Supplement for April 1949*.

QUESTIONS INSCRITES À L'ORDRE DU JOUR DU CONSEIL DE SÉCURITÉ EN 1949 POUR LA PREMIÈRE FOIS

NOTE. Le Conseil a pour pratique d'adopter à chaque séance, en se fondant sur un ordre du jour provisoire distribué à l'avance, l'ordre du jour pour la séance; on trouvera l'ordre du jour des séances tenues en 1949 dans les *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, quatrième année, nos 1 à 54* (397^e à 458^e séance).

Une fois portée à l'ordre du jour, une question reste inscrite sur la liste des questions dont le Conseil est saisi jusqu'à ce que celui-ci accepte qu'elle en soit rayée. Lors de séances ultérieures, ladite question peut figurer à l'ordre du jour soit sous la forme initialement approuvée, soit avec les nouvelles rubriques que le Conseil aura décidé d'y inclure.

La liste ci-dessous indique, dans l'ordre chronologique, les séances auxquelles le Conseil a décidé d'inscrire une question à l'ordre du jour pour la première fois.

<i>Questions</i>	<i>Séances</i>	<i>Dates</i>
Lettre, en date du 14 janvier 1949, adressée par le Secrétaire général au Président du Conseil de sécurité, transmettant le texte de la résolution [192 (III)] adoptée par l'Assemblée générale à sa 163 ^e séance, le 19 novembre 1948, sur l'interdiction de l'arme atomique et la réduction d'un tiers des armements et des forces armées des membres permanents du Conseil de sécurité (S/1216 ³³)	403 ^e	25 janvier 1949
Lettre, en date du 19 janvier 1949, adressée au Secrétaire général par le Ministre des affaires étrangères par intérim de la République de Corée et relative à la demande d'admission de la République de Corée à l'Organisation des Nations Unies, et déclaration portant acceptation des obligations de la Charte (S/1238 ³⁴)	409 ^e	15 février 1949
Lettre, en date du 11 février 1949, adressée au Président du Conseil de sécurité par le représentant de l'Union des Républiques socialistes soviétiques et relative à la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies de la République populaire démocratique de Corée (S/1256 ³⁵)	409 ^e	15 février 1949
Lettre, en date du 13 février 1949, adressée au Secrétaire général par le Directeur général au Ministère des affaires étrangères du Népal concernant la demande d'admission du Népal à l'Organisation des Nations Unies (S/1266 et Add.1 ³⁶)	423 ^e	8 avril 1949
Lettre, en date du 24 mars 1949, adressée au Secrétaire général par le Bureau suisse de liaison avec l'Organisation des Nations Unies, lui transmettant une lettre du Chef du Gouvernement de la Principauté de Liechtenstein concernant la demande de cette dernière à devenir partie au Statut de la Cour internationale de Justice (S/1298 et Corr.1 ³⁷)	423 ^e	8 avril 1949

³³ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, quatrième année, Supplément de janvier 1949*.

³⁴ *Ibid.*, Supplément de février 1949.

³⁵ *Ibid.*, quatrième année, n° 12, 409^e séance, p. 14 et 15.

³⁶ Documents miméographiés.

³⁷ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil de sécurité, quatrième année, Supplément d'avril 1949*.

<i>Item</i>	<i>Meeting</i>	<i>Date</i>
Letter dated 17 June 1949 from the representatives of Australia, Belgium, Colombia and France to the President of the Security Council concerning travelling expenses and subsistence allowances of alternate representatives on Security Council commissions (S/1338) ⁸⁸	432nd	27 July 1949
Cablegram dated 5 August 1949 from the Consular Commission at Batavia to the Secretary-General requesting that the United Nations assume future costs of military observers in Indonesia (S/1366) ⁸⁹	446th	16 September 1949
Demilitarization of the Jerusalem area, with special reference to General Assembly resolution 194 (III), dated 11 December 1948	450th	11 October 1949

⁸⁸ *Ibid.*, *Supplement for July 1949*.

⁸⁹ Mimeo graphed document.

<i>Questions</i>	<i>Séances</i>	<i>Dates</i>
Lettre, en date du 17 juin 1949, adressée au Président du Conseil de sécurité par les représentants de l'Australie, de la Belgique, de la Colombie et de la France concernant les frais de voyage et les indemnités de subsistance du suppléant des représentants aux commissions du Conseil de sécurité (S/1338 ³⁸)	432 ^e	27 juillet 1949
Câblogramme, en date du 5 août 1949, adressé au Secrétaire général par la Commission consulaire à Batavia, demandant que les Nations Unies assument à l'avenir les frais occasionnés par la présence d'observateurs militaires en Indonésie (S/1366 ³⁹)	446 ^e	16 septembre 1949
Démilitarisation de la région de Jérusalem, eu égard notamment à la résolution 194 (III) de l'Assemblée générale, en date du 11 décembre 1948	450 ^e	11 octobre 1949

³⁸ *Ibid.*, Supplément de juillet 1949.

³⁹ Document miméographié.

**CHECK LIST OF RESOLUTIONS
ADOPTED BY THE SECURITY COUNCIL IN 1949**

<i>Resolution</i>	<i>Date</i>	<i>Subject</i>	<i>Symbol</i>	<i>Page</i>
67 (1949)	28 January 1949	The Indonesian question	S/1234	2
68 (1949)	10 February 1949	Armaments: regulation and reduction	S/1252	10
69 (1949)	4 March 1949	Admission of new Members to the United Nations	S/1277	11
70 (1949)	7 March 1949	Trusteeship of strategic areas	S/1280	12
71 (1949)	27 July 1949	International Court of Justice	—	14
72 (1949)	11 August 1949	The Palestine question	S/1376, I	7
73 (1949)	11 August 1949	— ditto —	S/1376, II	8
74 (1949)	16 September 1949	Atomic energy: international control	S/1393	16
75 (1949)	27 September 1949	Travelling expenses and subsistence allowances of alternate representatives on certain Security Council commissions	S/1401	15
76 (1949)	5 October 1949	Future costs of United Nations military observers in Indonesia	S/1404	16
77 (1949)	11 October 1949	Armaments: regulation and reduction	S/1403	10
78 (1949)	18 October 1949	— ditto —	S/1410	11

**RÉPERTOIRE DES RÉSOLUTIONS
ADOPTÉES PAR LE CONSEIL DE SÉCURITÉ EN 1949**

<i>Résolutions</i>	<i>Dates</i>	<i>Sujets</i>	<i>Cotes</i>	<i>Pages</i>
67 (1949)	28 janvier 1949	La question indonésienne:	S/1234	2
68 (1949)	10 février 1949	Armements: réglementation et réduction	S/1252	10
69 (1949)	4 mars 1949	Admission de nouveaux Membres à l'Organisation des Nations Unies	S/1277	11
70 (1949)	7 mars 1949	Tutelle des zones stratégiques	S/1280	12
71 (1949)	27 juillet 1949	Cour internationale de Justice	—	14
72 (1949)	11 août 1949	La question de Palestine	S/1376, I	7
73 (1949)	11 août 1949	<i>Idem</i>	S/1376, II	8
74 (1949)	27 septembre 1949	Energie atomique: contrôle international	S/1393	16
75 (1949)	27 septembre 1949	Frais de voyage et indemnités de subsistance des représentants suppléants à certaines commissions du Conseil de sécurité	S/1401	15
76 (1949)	5 octobre 1949	Frais occasionnés à l'avenir par la présence d'observateurs militaires des Nations Unies en Indonésie	S/1404	16
77 (1949)	11 octobre 1949	Armements: réglementation et réduction	S/1403	10
78 (1949)	18 octobre 1949	<i>Idem</i>	S/1410	11